

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Aktualizace seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247, 13.10.2006, s. 1; Úř. věst. C 153, 6.7.2007, s. 5; Úř. věst. C 192, 18.8.2007, s. 11; Úř. věst. C 271, 14.11.2007, s. 14; Úř. věst. C 57, 1.3.2008, s. 31; Úř. věst. C 134, 31.5.2008, s. 14; Úř. věst. C 207, 14.8.2008, s. 12; Úř. věst. C 331, 21.12.2008, s. 13; Úř. věst. C 3, 8.1.2009, s. 5; Úř. věst. C 64, 19.3.2009, s. 15; Úř. věst. C 198, 22.8.2009, s. 9; Úř. věst. C 239, 6.10.2009, s. 2; Úř. věst. C 298, 8.12.2009, s. 15; Úř. věst. C 308, 18.12.2009, s. 20; Úř. věst. C 35, 12.2.2010, s. 5; Úř. věst. C 82, 30.3.2010, s. 26; Úř. věst. C 103, 22.4.2010, s. 8; Úř. věst. C 108, 7.4.2011, s. 6; Úř. věst. C 157, 27.5.2011, s. 5; Úř. věst. C 201, 8.7.2011, s. 1; Úř. věst. C 216, 22.7.2011, s. 26; Úř. věst. C 283, 27.9.2011, s. 7; Úř. věst. C 199, 7.7.2012, s. 5; Úř. věst. C 214, 20.7.2012, s. 7; Úř. věst. C 298, 4.10.2012, s. 4; Úř. věst. C 51, 22.2.2013, s. 6; Úř. věst. C 75, 14.3.2013, s. 8; Úř. věst. C 77, 15.3.2014, s. 4; Úř. věst. C 118, 17.4.2014, s. 9).

(2014/C 200/04)

Zveřejnění seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex)⁽¹⁾, vychází z informací sdělených členskými státy Komisi v souladu s článkem 34 Schengenského hraničního kodexu.

Kromě zveřejnění v Úředním věstníku jsou na internetové stránce Generálního ředitelství pro vnitřní věci dostupné měsíční aktualizace.

FINSKO

Nahrazení seznamu zveřejněného v Úř. věst. C 247, 13.10.2006,

1. Povolení k pobytu vydaná podle jednotného vzoru

Vydávaná před 1. 5. 2004:

— Pysyvä oleskelulupa

(Povolení k trvalému pobytu) v podobě štítku

Vydávaná od 1. 5. 2004 do 31. 12. 2011:

Povolení k pobytu jsou buď trvalá, nebo s omezenou platností. Povolení k pobytu s omezenou platností jsou vydávána pro časově omezený pobyt (povolení k dočasnému pobytu) nebo pro nepřetržitý pobyt (povolení k nepřetržitému pobytu).

— Pysyvä oleskelulupa

Povolení k trvalému pobytu ve formě štítku s písmenem P

— Jatkuva oleskelulupa

Povolení k nepřetržitému pobytu ve formě štítku s písmenem A

— Tilapäinen oleskelulupa

Povolení k dočasnému pobytu ve formě štítku s písmenem B

Vydávaná od 1. 5. 2007 do 31. 12. 2011:

— Povolení k dlouhodobému pobytu v ES pro státního příslušníka třetí země

Povolení k pobytu s písmeny P-EY

Vydávaná od 1. 1. 2012:

Povolení k pobytu jsou buď trvalá, nebo s omezenou platností. Povolení k pobytu s omezenou platností jsou vydávána pro časově omezený pobyt (povolení k dočasnému pobytu) nebo pro nepřetržitý pobyt (povolení k nepřetržitému pobytu).

— Pysyvä oleskelulupa

Povolení k trvalému pobytu ve formě karty s písmenem P

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, 13.4.2006, s. 1.

- Jatkuva oleskelulupa
Povolení k nepřetržitému pobytu ve formě karty s písmenem A
- Tilapäinen oleskelulupa
Povolení k dočasnému pobytu ve formě karty s písmenem B
- Modrá karta EU
Povolení k pobytu ve formě karty se slovy „EU:n Sininen kortti“
- Povolení k dlouhodobému pobytu v ES pro státního příslušníka třetí země
Povolení k pobytu v podobě karty s písmeny P-EY (vydávána do 30. 9. 2013)

Vydávaná od 1. 10. 2013:

Povolení k dlouhodobému pobytu v EU pro státního příslušníka třetí země

Povolení k pobytu ve formě karty s písmeny P-EU

2. Všechny ostatní doklady vydané státním příslušníkům třetích zemí rovnocenné hodnoty s povolením k pobytu

- Erityinen henkilökortti A, B, C ja D diplomaatti- ja konsuliedustuston sekä kansainvälisen järjestyksen Suomessa olevan toimielimen henkilökuntaan kuuluvalla ja hänen perheenjäsenellään

(Zvláštní průkaz totožnosti vydávaný ministerstvem zahraničních věcí diplomatickým, administrativním, technickým a obslužným pracovníkům, včetně jejich rodinných příslušníků, jakož i osobám v domácích službách těchto pracovníků a osobám provádějícím stavební, opravářské nebo údržbářské práce u diplomatických misí. Na průkazu totožnosti je uvedeno „Tento průkaz opravňuje k pobytu ve Finsku“)

- Oleskelulupa diplomaattileimaus, oleskelulupa virkaleimaus tai oleskelulupa ilman erityismerkintää

(Povolení k pobytu ve formě štítku vydávané pro výše uvedené osoby ministerstvem zahraničních věcí, označené „diplomaattileimaus“ (diplomatické) nebo „virkaleimaus“ (služební) nebo bez uvedení statusu)

Vydávaná od 1. 5. 2004 do 29. 4. 2007:

- Pysyvä oleskelulupa

(Povolení k trvalému pobytu ve formě karty vydávané rodinným příslušníkům státních příslušníků EU a EHP, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí)

Vydávaná od 30. 4. 2007

- Oleskelukortti

Pobyťová karta vydávaná rodinným příslušníkům státních příslušníků EU a EHP, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí. Právo trvalého pobytu („PYSYVÄ/PERMANENT“) nebo právo pobytu s omezenou platností (doba platnosti uvedena)

ITÁLIE

Nahrazení seznamu zveřejněného v Úř. věst. C 216, 22.7.2011

1.a Povolení k pobytu podle jednotného vzoru stanoveného nařízením (ES) č. 1030/2002 ve znění pozdějších předpisů, platná tři měsíce až pět let, vydaná z jednoho z těchto důvodů.

- Affidamento (Vydává se dětem, které jsou cizími státními příslušníky a dočasně přišly o odpovídající rodinné zázemí.)
- Apolidia (Pro osoby bez státní příslušnosti)
- Asilo politico (Politický azyl)
- Assistenza minore (Povolení k pobytu, které se podle vnitrostátních právních předpisů a na základě příkazu soudního orgánu vydává rodičům nezletilé osoby, která trpí vážnou nemocí)
- Attesa occupazione (Čekatelé na zaměstnání)
- Carta blu UE (Modrá karta EU – provádění směrnice 2009/50/ES)
- Famiglia (Rodina)
- Lavoro subordinato (Zaměstnání)
- Lavoro subordinato stagionale (Sezónní zaměstnání)

- Lavoro autonomo (Samostatná výdělečná činnost)
- Missione (Služební cesta)
- Motivi umanitari (Humanitární důvody)
- Motivi religiosi (Náboženské důvody)
- Protezione sussidiaria (Doplňková ochrana (povolení k pobytu vydané v souladu s legislativním nařízením č. 251 ze dne 19. listopadu 2007, kterou se provádí směrnice 83/2004/ES do vnitrostátního práva).)
- Studio (Studijní účely)
- Tirocinio formativo/formazione professionale (Učňovské vzdělávání/odborná příprava)
- Riacquisto cittadinanza (Vydává se cizím státním příslušníkům, kteří čekají na udělení či uznání italského občanství)
- Ricerca scientifica (Vědecký výzkum)
- Residenza elettiva (Vybrané bydliště)
- Volontariato (Dobrovolnická práce)
- Vacanze lavoro (Pracovní dovolená)

1.b Povolení k pobytu vydaná podle jednotného vzoru stanoveného nařízením (ES) č. 1030/2002 ve znění pozdějších předpisů, s trvalou platností:

- Permesso di soggiorno Ue per soggiornanti di lungo periodo (Povolení k dlouhodobému-pobytu v EU podle směrnice 2003/109/ES)

Povolení k dlouhodobému pobytu v ES s trvalou platností

- Permesso di soggiorno Ue per lungo soggiornanti „ex titolare Carta blu Ue“ (Povolení k dlouhodobému pobytu v EU, dříve držitel modré karty EU (podle směrnice 2009/50/ES).

2. Povolení k pobytu v tištěné podobě

2.a Povolení k pobytu v tištěné podobě vydávaná v novém formátu v souladu s vnitrostátními právními předpisy, s platností nejvýše tři měsíce, vydávaná z jednoho z těchto důvodů:

- Cure mediche (Lékařské ošetření)
- Gara sportiva (Sportovní akce)
- Missione (Služební cesta)

Itálie dne 15. října 2013 přijala schválila nový formát povolení k pobytu v tištěné podobě, který má nahradit ten stávající.

2.b Dřívější formát povolení k pobytu v tištěné podobě je stále součástí této přílohy, a to výlučně pro tyto případy:

- Pobytová karta s trvalou platností a vydávaná před vstupem v platnost legislativního nařízení č. 3 ze dne 8. ledna 2007 v souladu se směrnicí 2003/109/ES, která se na základě uvedeného legislativního nařízení stala rovnocennou povolení k pobytu v ES pro dlouhodobé rezidenty.
 - Pobytová karta pro rodinné příslušníky občanů EU, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí, s pětiletou nebo trvalou platností (provádění směrnice 2004/38/ES).
 - Carta d'identità M. A. E. (Průkaz totožnosti vydaný ministerstvem zahraničních věcí) (viz příloha 20)
 - Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie.
-